

## Meldung des Kartierabschlusses und Überprüfung der eingegebenen Erhebungsdaten



Sobald die Kartiersaison abgeschlossen ist, bedarf es vor der Auszahlung der Aufwandsentschädigung noch ein paar Arbeitsschritte. Diese werden Ihnen nun im Folgenden kurz erläutert:

### Meldung des Kartierabschlusses 2020

Sie haben alle erhobenen Daten aus dem Jahr 2020 bereits in das Eingabe-Programm eingegeben? Sie haben auch die Orte mithilfe „Begehung ohne Artenfund“ dokumentiert, bei denen Sie keine Arten nachweisen konnten? Sie haben auch Ihre sonstigen Beobachtungen in das Eingabe-Programm eingetragen und die Kartiersaison ist für Sie in diesem Jahr beendet? Dann melden Sie uns dies bitte offiziell.

**Bitte beachten Sie:** Sie geben durch die Meldung des Kartierabschlusses die Daten zur Plausibilisierung frei. Ab dem Moment können die eingegebenen Fundorte nicht mehr hinsichtlich ihrer Lage (Verschieben des Fundpunkts) oder ihrer Unschärfe in Metern verändert werden. **Die Lage der Fundorte ist nun dauerhaft fixiert.** Sobald Ihre **Artendaten** von der Koordinationsstelle plausibilisiert wurden, sind diese ebenfalls **nicht mehr veränderbar**. Daher ist es wichtig, dass Sie den Kartierabschluss erst dann melden, wenn Sie definitiv alles in das Eingabe-Programm eingegeben haben.

Unabhängig davon haben Sie natürlich selbstverständlich auch weiterhin die Möglichkeit, an bereits bestehende Fundorte neue Erhebungsdaten aus den Folgejahren einzutragen (vgl. hierzu die [Kurzanleitung zur Dateneingabe](#), Seite 9).

Zur Meldung des Kartierabschlusses loggen Sie sich bitte mit Ihrem Nutzernamen und Passwort erneut in das Anmelde-Programm an:

<http://rips-dienste.lubw.baden-wuerttemberg.de/rips/ripsservices/apps/login.aspx?serviceID=58>

Im Fenster „Meine Anmeldungen“ sehen Sie Ihre Raster-Anmeldungen:

- Über die LUBW
- Kontakt
- AMPHIBIEN UND REPTILIEN - ANMELDUNG**
- Neue Anmeldung
- Meine Anmeldungen
- Anmeldungen bestätigen
- Kartierabschluss 2020**
- Meine Kontodaten
- Abmelden

### Kartierabschluss 2020

Bevor Ihre eingegebenen Daten aus der "Landesweiten Artenkartierung – Amphibien und Reptilien" der Naturschutzverwaltung und den Projektpartnern zur Verfügung gestellt werden, erfolgt eine vorherige Durchsicht der Daten durch die Koordinationsstelle ([artenkartierung@smns-bw.de](mailto:artenkartierung@smns-bw.de), [artenkartierung\\_pogoda@smns-bw.de](mailto:artenkartierung_pogoda@smns-bw.de)).

Nach Abschluss der Datenüberprüfung werden diese in das allgemeine Informationssystem der Naturschutzverwaltung eingespielt und den beteiligten Projektpartnern zur Verfügung gestellt. Auf den Internetseiten der LUBW werden Rasterkarten eingestellt, welche die UTM5-Raster farbig kennzeichnen, auf denen die jeweiligen Arten gefunden wurden.

**Auf „Kartierabschluss 2020“ klicken**

Hiermit erkläre ich mich damit einverstanden, dass ich in der Rasterkarte als Finder namentlich mit Vor- und Zunamen in Bezug auf die von mir mit Datum gemeldeten Funde genannt werde.

Hiermit erkläre ich mich damit einverstanden, dass ich in der Rasterkarte als Finder namentlich mit Vor- und Zunamen in Bezug auf die von mir mit Datum gemeldeten Funde genannt werde und die Rasterkarte von der LUBW veröffentlicht wird.

Ich habe das Einverständnis zur Weitergabe und Veröffentlichung der Namen meiner Mitkartierer eingeholt, die ich als weitere Bearbeiter in das Eingabe-Programm eingetragen habe.

Bitte vergessen Sie nicht, das Abrechnungsformular für die Ihnen zugewiesenen und abgeschlossenen Rasterfelder an die Koordinationsstelle zu senden.

**Hinweis:**  
Sie sind berechtigt, jederzeit Auskunft über Ihre bei uns gespeicherten personenbezogenen Daten zu erhalten und deren Verwendung jederzeit mit Wirkung für die Zukunft zu widerrufen. Bitte wenden Sie sich hierzu per E-Mail direkt an uns: [datenschutz@lubw.bwl.de](mailto:datenschutz@lubw.bwl.de). Weitere Informationen zum Datenschutz finden Sie hier: <https://www.lubw.baden-wuerttemberg.de/datenschutz>

Nach Betätigen des Buttons „Kartierabschluss 2020“ über das linke Kontext-Menü erscheint folgende Seite:

### Kartierabschluss 2020

Bevor Ihre eingegebenen Daten aus der "Landesweiten Artenkartierung – Amphibien und Reptilien" der Naturschutzverwaltung und den Projektpartnern zur Verfügung gestellt werden, erfolgt eine vorherige Durchsicht der Daten durch die Koordinationsstelle ([artenkartierung@smns-bw.de](mailto:artenkartierung@smns-bw.de), [artenkartierung\\_pogoda@smns-bw.de](mailto:artenkartierung_pogoda@smns-bw.de)).

Nach Abschluss der Datenüberprüfung werden diese in das allgemeine Informationssystem der Naturschutzverwaltung eingespielt und den beteiligten Projektpartnern zur Verfügung gestellt. Auf den Internetseiten der LUBW werden Rasterkarten eingestellt, welche die UTM5-Raster farbig kennzeichnen, auf denen die jeweiligen Arten gefunden wurden.

Hiermit bestätige ich, dass ich die Kartierung im Jahr 2020 abgeschlossen habe und alle erhobenen Daten in das Eingabe-Programm eingegeben habe. Ich bitte um Überprüfung der Daten.

Hiermit erkläre ich mich damit einverstanden, dass ich im Informationssystem der Naturschutzverwaltung und bei der Weitergabe der Daten an die Projektpartner als Finder namentlich mit Vor- und Zunamen in Bezug auf die von mir mit Datum gemeldeten Funde genannt werde.

Hiermit erkläre ich mich damit einverstanden, dass ich in der Rasterkarte als Finder namentlich mit Vor- und Zunamen in Bezug auf die von mir mit Datum gemeldeten Funde genannt werde und die Rasterkarte von der LUBW veröffentlicht wird.

Ich habe das Einverständnis zur Weitergabe und Veröffentlichung der Namen meiner Mitkartierer eingeholt, die ich als weitere Bearbeiter in das Eingabe-Programm eingetragen habe.

Bitte vergessen Sie nicht, das Abrechnungsformular für die Ihnen zugewiesenen und abgeschlossenen Rasterfelder an die Koordinationsstelle zu senden.

**Hinweis:**  
Sie sind berechtigt, jederzeit Auskunft über Ihre bei uns gespeicherten personenbezogenen Daten zu erhalten und deren Verwendung jederzeit mit Wirkung für die Zukunft zu widerrufen. Bitte wenden Sie sich hierzu per E-Mail direkt an uns: [datenschutz@lubw.bwl.de](mailto:datenschutz@lubw.bwl.de). Weitere Informationen zum Datenschutz finden Sie hier: <https://www.lubw.baden-wuerttemberg.de/datenschutz>

Sie haben nun die Möglichkeit zu unterscheiden, ob Sie **namentlich als Datenerheber** Ihrer Funde erscheinen **oder** ob Sie **anonym** bleiben möchten. Die Entscheidung können Sie separat treffen, sowohl bei der Weitergabe Ihrer genauen Einzeldaten an die Naturschutzverwaltung und der Projektpartner als auch bei der Veröffentlichung von Rasterkarten im Internet. Grundsätzlich werden die Ergebnisse der LAK-Kartierung nicht im Detail ins Internet gestellt. Es werden die UTM5-Raster farbig dargestellt, auf denen im Rahmen der LAK-Kartierung die Art nachgewiesen wurde. Mithilfe eines Infobuttons können die Internetnutzer erfahren, aus welchem Jahr der Nachweis kommt und gegebenenfalls, von wem die Meldung kommt (Nachname, Vorname), sofern hierfür das Einverständnis eingegangen ist.

Grundsätzlich können Sie die Daten zur Plausibilisierung auch ohne das Einverständnis zur Weitergabe des Namens freigeben.

Sollten Sie bei der Eingabe der Daten noch weitere Bearbeiter eingetragen haben und möchten diese namentlich als Kartierer erscheinen, so können Sie dies ebenfalls mitteilen.

Nachdem Sie das Feld „Abschließen“ betätigt haben, erscheint folgendes Fenster:

#### **Kartierabschluss 2020**

Herzlichen Dank für die Meldung des Kartierabschlusses 2020! Ihre Daten werden nun von der Koordinationsstelle ([artenkartierung@smns-bw.de](mailto:artenkartierung@smns-bw.de)) oder der LUBW ([artenkartierung@smns-bw.de](mailto:artenkartierung@smns-bw.de), [artenkartierung\\_pogoda@smns-bw.de](mailto:artenkartierung_pogoda@smns-bw.de)) geprüft. Bitte vergessen Sie nicht das Abrechnungsformular für die Ihnen zugewiesenen und komplett abgeschlossenen UTM-Rasterfelder an die Koordinationsstelle zuzusenden:

LUBW Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg  
z. Hd. Julia Schwandner  
Stichwort "LAK Amphibien und Reptilien"  
Griesbachstr. 1-3  
76185 Karlsruhe

Bitte beachten Sie, dass ab sofort die angelegten Fundorte nicht mehr hinsichtlich Ihrer Lage verändert werden können. Neue Beobachtungen können Sie aber im nächsten Jahr wieder an die bereits bestehenden Fundorte eintragen. Näheres ist der Anleitung auf der Internetseite <http://www.artenkartierung-bw.de> zu entnehmen.

#### **Überprüfung der eingegebenen Daten**

Bei der Überprüfung der eingegebenen Daten werden folgende Punkte von Seiten der Koordinationsstelle geprüft:

- Beworbene Artengruppen und bearbeitete Artengruppen
- Übereinstimmung der Kartiertermine mit Dateneinträgen im Eingabe-Programm
- Artansprache korrekt? Gegebenenfalls Korrektur bzw. Rücksprache mit Kartierer

- Nachweis der Zielarten
- Bei fehlendem Nachweis der Zielarten: Anzahl von Begehungen und Standorten
- Auszahlungssumme

Wenn Sie sich nicht mehr sicher sind, ob Sie alle Daten auch korrekt eingegeben haben, empfiehlt es sich mithilfe des Datenexports (Artendaten als Excel-Tabelle) eine erste Überprüfung selbst vorzunehmen (vgl. Anleitung zum Datenexport).

Sobald die Überprüfung abgeschlossen ist und eventuelle Nachfragen geklärt, wird das Abrechnungsformular von der Koordinationsstelle an die LUBW zur Auszahlung verschickt.

Wir bitten ausdrücklich um Geduld, bis das Geld bei Ihnen auf dem Konto ist. Bei hoher Anzahl von eingegangenen Abrechnungsformularen kann sich die Auszahlung aufgrund der vielen Prüfungen verzögern. **Wir bitten um Verständnis!**

### **Noch Fragen?**

Ihre Fragen rund um die landesweite Amphibien- und Reptilienkartierung beantwortet Ihnen Peter Pogoda am Staatlichen Museum für Naturkunde in Stuttgart, welcher die Koordination des Projekts seit November 2019 übernommen hat: [artenkartierung\\_pogoda\(at\)smns-bw.de](mailto:artenkartierung_pogoda(at)smns-bw.de). Ebenfalls steht Ihnen bei Fragen Julia Schwandner an der LUBW zur Verfügung: [artenkartierung\(at\)lubw.bwl.de](mailto:artenkartierung(at)lubw.bwl.de)

### Die Kooperationspartner der „Landesweiten Artenkartierung – Amphibien und Reptilien“



BEARBEITUNG



Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg  
Julia Schwandner, Referat 25 – Referat Artenschutz,  
Landschaftsplanung

Telefon: 0721 / 5600-1631

E-Mail: [artenkartierung\(at\)lubw.bwl.de](mailto:artenkartierung(at)lubw.bwl.de)

STAND

05. November 2020